

## ASSEMBLY INSTRUCTIONS

**GB** Study drawings and practise assembly before cementing parts together. Carefully scrape paint from cementing surfaces. All parts are numbered. Paint small parts before assembly. To apply decals cut sheet as required, dip in warm water for a few seconds, slide off backing into position shown. Use in conjunction with box artwork. Not appropriate for children under 36 months of age, due to the presence of small detachable parts.

**FR** Étudier attentivement les dessins et simuler l'assemblage peinture sur les surfaces à coller. Retirer soigneusement toute peinture sur les surfaces à coller. Toutes les pièces sont numérotées. Peindre les petites pièces avant l'assemblage. Pour coller les décalcomanies, découper le motif, le plonger quelques secondes dans de l'eau chaude puis le poser à l'endroit indiqué en décollant le support papier. Utiliser conjointement avec les illustrations sur la boîte. Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois - présence de petits éléments détachables.

**DE** Vor dem Zusammenkleben der Teile die Zeichnungen sorgfältig ansehen und die zu verklebende Teile zur Vermeidung möglicher Fehler versuchswise zusammenfügen. Dann an den Klebeflächen vorhandene Farbschichtung vor dem Zusammenkleben vorsichtig abkratzen. Alle Bestandteile sind mit Nummern versehen. Kleine Teile vor dem Zusammenbau bemalen. Abziehbilder wie gewünscht ausschneiden. Vor dem Anbringen einige Sekunden in warmes Wasser tauchen und dann vom Trägerpapier in ihre vorgesehene Position schieben. Dabei die Abbildungen auf der Schachtel beachten. Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet, da abnehmbare bzw. losen angebrachte Kleinteile enthalten sind.

**ES** Estudiar los dibujos y practicar el montaje antes de pegar las piezas. Raspar cuidadosamente la pintura en las superficies de contacto antes de pegar las piezas. Todas las piezas están numeradas. Es conveniente pintar las piezas pequeñas antes de su montaje. Para aplicar las calcomanías, cortar las imágenes en agua tibia durante unos segundos y deslizarlas a la posición indicada. Utilizar en conjunción con la ilustración de la caja. No es adecuado para niños menores de 36 meses, ya que contiene piezas pequeñas que podrían soltarse.

**IT** Studiare i disegni ed esercitarsi a montare i vari pezzi prima di fissarli con la colla. Raschiare con cura le tracce di vernice dalle superfici da incollare. Tutti i pezzi sono numerati. Verniciare i pezzi di piccole dimensioni prima di montarli. Per applicare le decalcomanie, ritagliare il foglio nel modo richiesto, immergere per un attimo in acqua calda, quindi staccare la decalcomania dalla carta di supporto e posizionarla nel punto desiderato. Usare in congiuntiva con le illustrazioni sulla scatola. Non adatto a bambini di età inferiore a 36 mesi per la presenza di piccoli elementi dettachabili.

**DK** Studér tegningerne nøje og forsøg at sætte delene sammen, inden de klæbes sammen. Skrab forsigtigt malingen af de overflader, der skal klæbes sammen. Alle dele er nummererede. Små dele skal males, før de monteres. Overføringsbillederne påføres ved at klippe dem ud af akret, som påkrevet, dyppet dem i varmt vand i nogle få sekunder, hvorefter underlaget glides af i de viste positioner. Påføres følgje illustrationerne på æsken. Ingen ekte til barn under 3 år på grund af tilstedevedværelse af små aftagelige dele.

**NL** Tekeningen bestuderen en delen in elkaar zetten alvorens deze te lijmen. Lak voorzichtig van lijmlakken afschrapen. Alle delen zijn genummerd. Kleine delen vóór montage verven. Voor aanbrengen van stickers, gewenste stickers uit het vel knippen, een paar seconden in warm water dompelen en dan van het schutblad af op aangegeerde plaats schuiven. Hierbij afdrukking op doos raadplegen. Niet geschikt voor kinderen onder 3 jaar, omdat kleine delen gemakkelijk kunnen losraken.

**SE** Studera bilderna noggrant och sätt ihop delarna innan du limmar ihop dem. Skrap forsiktig bort färg från limmade delar. Alla delarna är numrerade. Måla smärdelarna före ihopstötningen. Sätt fast dekalerna genom att klippa akret, doppa i varmt vatten några sekunder och låta baksidan glida på plats som bilden visar. Använd enligt bildanvisningarna på kartongen. Recomenderas ej för barn under 3 år. Innehåller löstagbara smärdelar.

**FI** Tutustu piirroksien ja harjoittele kokoamisesta, ennen kuin liimataan osat yhteen. Raaputa maali varovasti pois liittämistä varten pinnalta. Kaikki osat ovat numeroitu. Maalaus pienet osat ennen kokoamista. Siirtokuvien kiinnittämiseksi leikkaa ne arkista tarpeen mukaan. Kasta kova lämpimään veteen muutaman sekunnin ajaksi, anna takapuolen liukua kuvalle osoitettuun kohtaan. Käytetään yhdessä laatikon kuvitukseen kanssa. El suosittelulla alle kolivuotiaalle lapsille. Paljon irrotettavia pikkusia.

**PT** Estudar atentamente os desenhos e experimentar a montagem. Raspar cuidadosamente as superfícies de modo a eliminar pintura antes de colar. Todas as peças estão numeradas. Pintar as pequenas peças antes de colar. Para aplicar as decalcomanias, cortar as folhas e mergulhar em água morna por alguns segundos, depois deslizar e aplicar no respectivo lugar, como indicado nas ilustrações na caixa. Não convém a uma criança de menos de 36 meses devido à presença de pequenos elementos destacáveis.

**PL** Przed przystąpieniem do sklejania przestudiuj uważnie rysunki i przećwicz składanie części. Ostrożnie zeskrob za sklejanych powierzchnie farbę. Wszystkie części są ponumerowane. Drobne części pomaluj przed ich złożeniem. Celem przeniesienia kalkomanii wyciągnij ją z arkusza, zanurz na kilka sekund w lekkim wodzie i zsun z podłoża na wymagane miejsce. Używaj w połączeniu ze wzorami na pudelku. W związku z obecnością wielu drobnych, rozberialnych części, nieodpowiednie dla dzieci poniżej 3 lat.

**EL** Μελέτητε προσεκτικά τα σχέδια και συναρμολογήστε. via πρώτη φορά τα κομμάτια χωρίς να τα συγκολλήσετε. Αφαιρέστε επημέλως την πλαστική βαριά από τις επιφάνειες της οποίας θα γυγκολλήσετε. Όλα τα κομμάτια είναι αριθμημένα. Χρησιμεύτε τις λεπτοκονίες, κόψετε γύρω από τη συναρμολόγηση. Για να κολλήσετε τις λεπτοκονίες, κόψετε γύρω από τη σχέδιο όπως απαιτείται από την εικόνα. Βάψτε τα μερώντα σε δευτερόλεπτα σε λιχαρό νερό και μετά τοποτο επιστρέψτε τα στην θέση που υποδεικνύεται, αφαιρώντας τη μεμβράνη. Επαναλαμβάνετε τη διαδικασία. Η συναρμολόγηση και το ποσό. Ακατάλληλο για παιδιά ηλικίας κάτω των 36 μηνών λα να υπάρχει μικρών κομματιών που αποσπούνται.

## ASSEMBLY ICON INSTRUCTIONS

Assembly phase  
Phase de montage  
Montagephase  
Fase de montaje  
Monteringsfase  
Fase di montaggio  
Montagefase  
Fase de montagem  
Monteringsfase  
Kokoamisvaihe  
Faza skladania  
Φάση συναρμολόγησης

Cement  
Collier  
Kleben  
Pegar  
Limma  
Incollare  
Lijmen  
Colar  
Klæbes  
Ulimaa  
Kleie  
Συγκολλήστε

Do not cement together  
No pas coller  
Nicht kleben  
Non pegar  
Limma inte  
Non incollare  
Niet lijmen  
Não colar  
Skal ikke klæbes  
Älä liimaa  
Ni kleie  
Μη συγκολλήστε

Symmetrical assembly  
Montage symétrique  
Symmetrischer Aufbau  
Montaje simétrico  
Symmetrisk montering  
Montaggio simmetrico  
Symmetrische montering  
Montagem simétrica  
Symmetrisk samling  
Symmetrisch sammeling  
Montaż symetryczny  
Συμμετρική Συναρμολόγηση

Alternative part(s) provided  
Autres pièce(s) fournie(s)  
Ersetzteil(e) geliefert  
Sustitución de pieza(s) alternativa(s)  
Alternativa del(ar) ingår  
Uno o più componenti alternativi forniti  
Alternatieve onderdelen meegeleverd  
Κάπιας alternativa(s) formecida(s)  
Alternativ(e) del(e) medfoljer  
Vaihtoehtoiset osat pakkauskossa  
Dostępne części zamienne  
Παρέχονται εναλογικά κομμάτια

Repeat this operation  
Répéter l'opération  
Vorgang wiederholen  
Repetir la operación  
Upprepa åtgärden  
Ripetere l'operazione  
De verrichting herhalen  
Repetir a operação  
Manövren gentages  
Toista toimenpide  
Powtórzyć operację  
Επαναλάβετε τη διαδικασία

Decals  
Décalcomanies  
Abziehbild  
Calcomanías  
Dekaler  
Decalcomanie  
Stickers  
Decalcomania  
Billedoverføring  
Siirtokuvat  
Kalkomanie  
Χαλκομανίες

Crystal part  
Pièce cristal  
Kristallteil  
Pieza de cristal  
Kristalldel  
Pezzo cristallo  
Kristallonderdeel  
Kristalltykke  
Kristalliosa  
Część kryształowa  
Κομμάτι κρυστάλλου

Weight  
Lester  
Beschweren  
Lastrar  
Belasta  
Aplicare un peso  
Verzwaren  
Lastrar  
Páfor vægt  
Aseta vasta, paina  
Obciągać balastem  
Επιθέστε βάρος

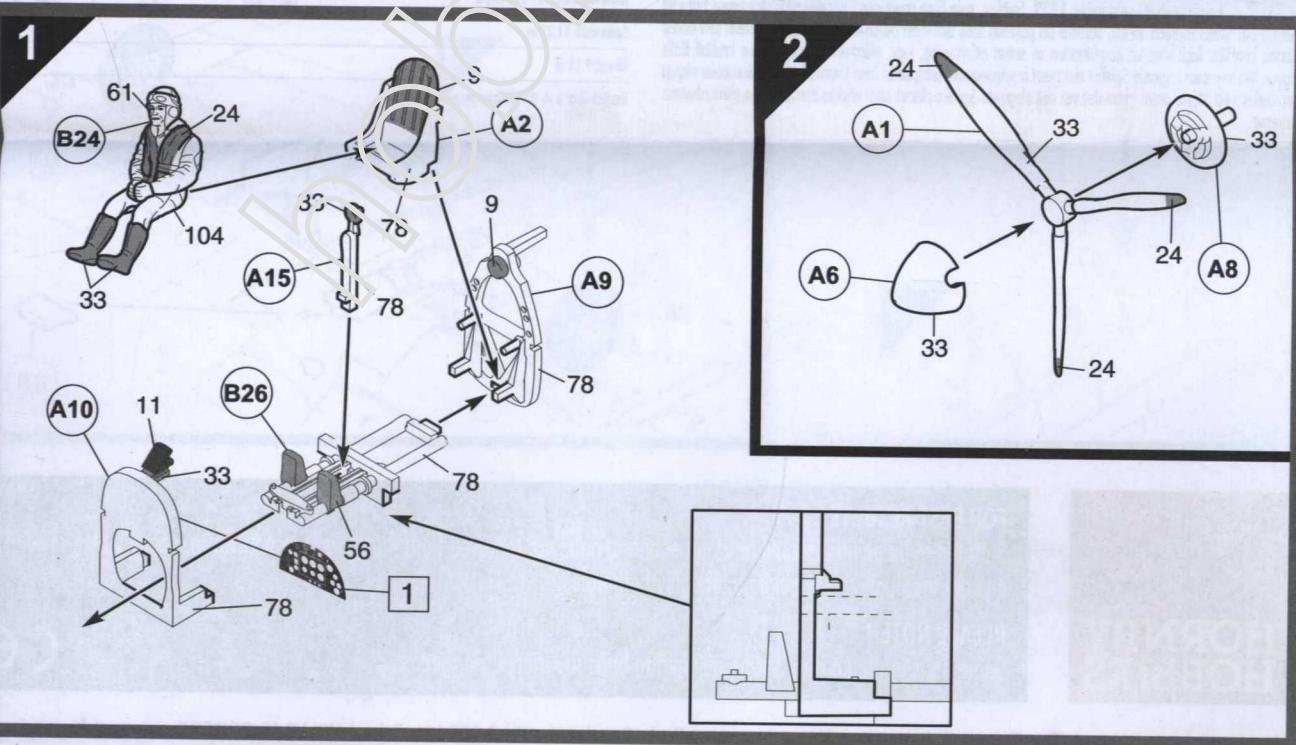
Remove by filing  
Enlever avec une lime  
Abfeilen  
Eliminar con una lima  
Ta bort och använd fil  
Rimueve con una lima  
Vælg med en fil  
Rimova lima  
Täkla med fil  
Rimova lima  
Αφαιρέστε λιμάρωντας με λίμα

Drill or pierce  
Percer  
Durchbohren  
Perforar  
Borra  
Trapanare o forare  
Boren of doorboren  
Furar  
Gennembor  
Porra tai puhkaise  
Wyllerić lub przedziurawić  
Τρυπήστε

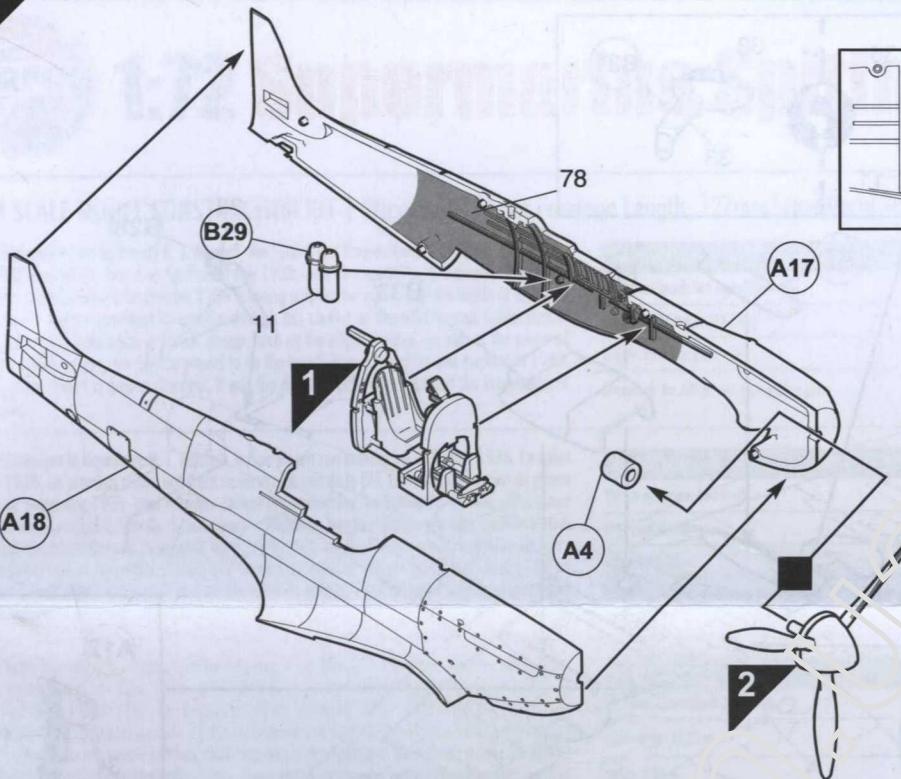
Cut  
Découper  
Schneiden  
Cortar  
Skær  
Tagliare  
Snijden  
Cortar  
Skaer  
Leikkaa  
Przeciąć  
Κόψτε

00

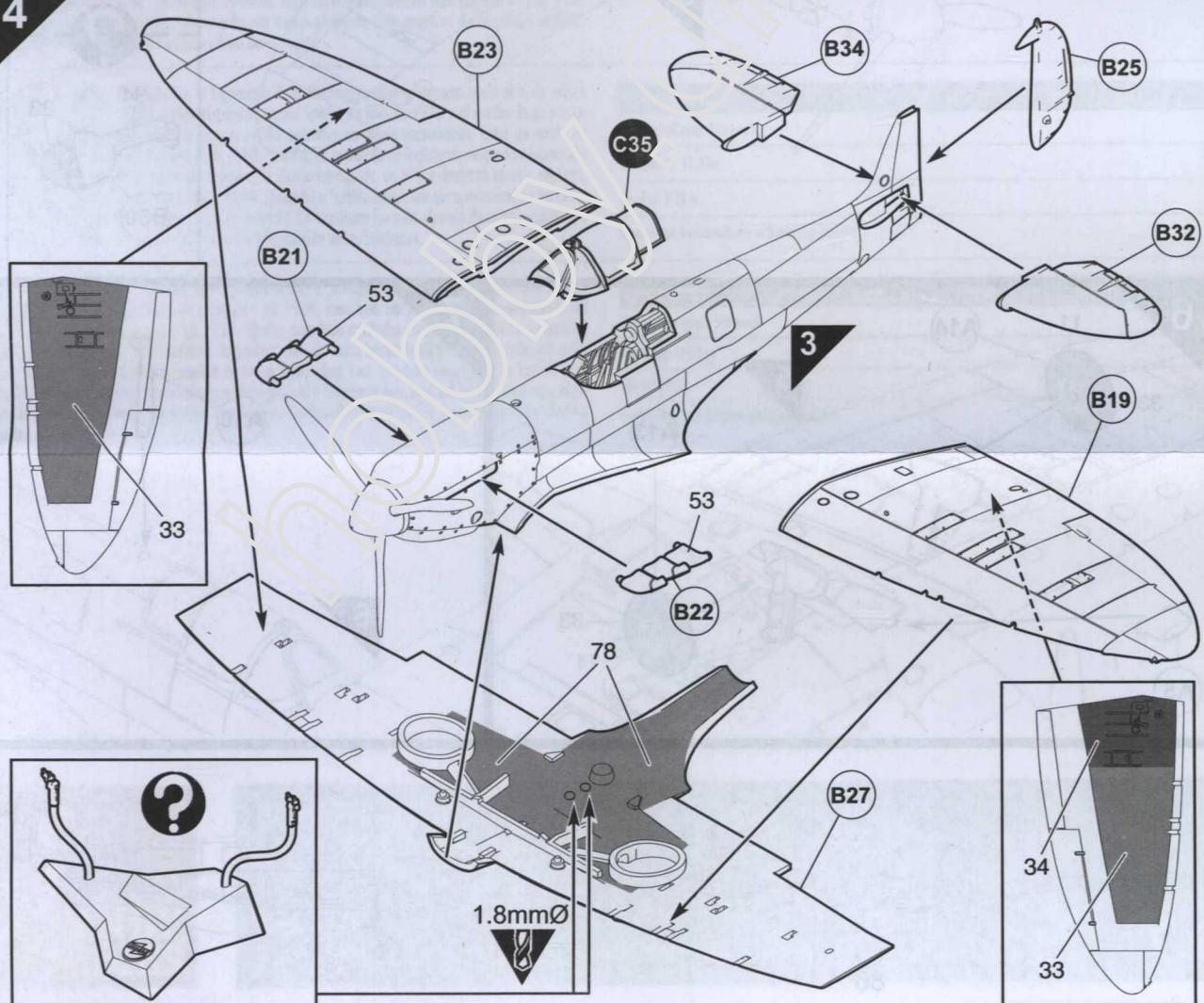
Humbrol paint number  
No peinture Humbrol  
Humbrol-Farbnummer  
No de pintura Humbrol  
Humbrol farge nummer  
No vernice Humbrol  
Humbrol verfnummer  
No de pintura Humbrol  
Humbrol malingssummer  
Humbrol-mallin numero  
Nr farby Humbrol  
Νούμερο χρώματος Humbrol



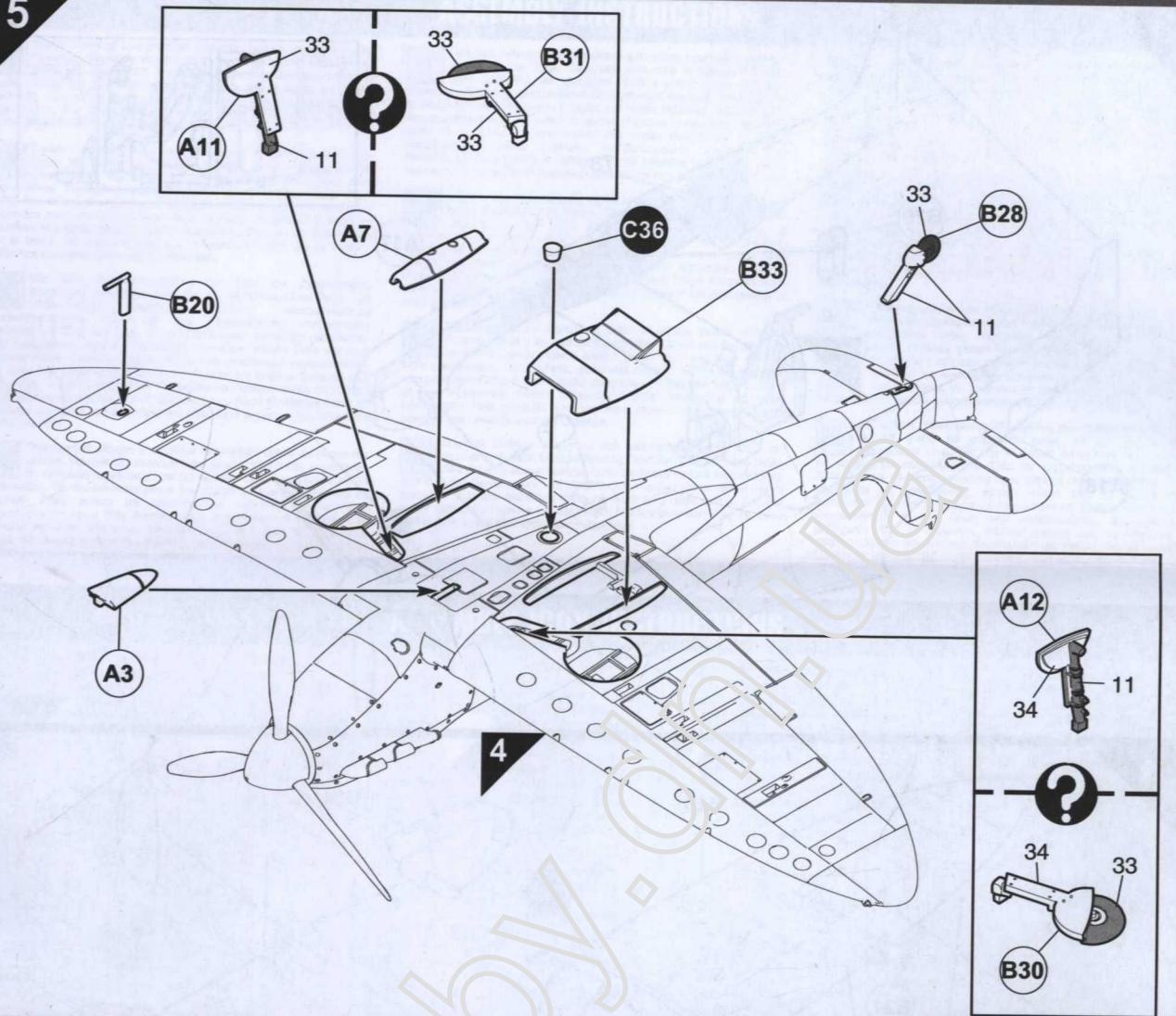
3



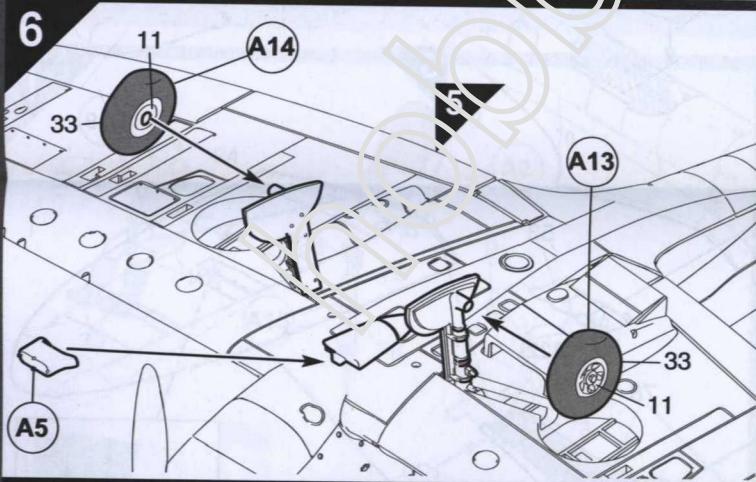
4



5



6



7

